

LA TRADICIÓN

PERIÓDICO CATÓLICO MONÁRQUICO

—❖ DIOS ❖—

—❖ PATRIA ❖—

—❖ REY ❖—



EL 10 DE MARZO

SANTA y sublime es la fiesta que hoy conmemora la Comunion Tradicionalista; santo es elevar nuestras plegarias hasta el resplandeciente trono que tiene los cielos por alfombra, y rezar, rezar con todo el fervor de nuestras almas por aquellos mártires de la lealtad y del deber; sublime fué la decisión del Augusto Duque de Madrid al fundar la fiesta de NUESTROS MÁRTIRES, que nada hay más grande, ni más noble, ni más generoso, que la gratitud, y eterna gratitud debe el Tradicionalismo á sus siempre lealísimos defensores que tan altos ejemplos nos legaron: y así lo comprendió nuestro egregio Caudillo, cuya alma generosa y grande rebosa amor y entusiasmo por los defensores de la España Católica.

No el ronco estampido de los cañones, ni las pompas de mundanales atavíos, presiden esta fiesta; la oración, la ferviente plegaria, la dulce y plácida emoción del alma que hasta Dios se eleva y con Dios nos une, es y debe ser siempre la nota característica de esta fiesta de caracter esencialmente cristiano.

Para llegar por medio de la oración hasta Dios, y de Dios ser escuchados, preciso es que en nuestras almas no quede ni el menor átomo del rencor que desgraciadamente es ignato en todas las luchas políticas, y así lo entendió Carlos VII al fundar la fiesta del 10 de Marzo, ordenando en su consecuencia que nuestras plegarias, comunes sean así para los que cayeron combatiendo en nuestro campo como para nuestros contrarios. Fiesta de amor es la fiesta del 10 de Marzo; apágense por completo pasados rencores; si, no solamente debemos perdonar á los que nos combatieron, sino rezar por ellos, confundirlos en una sola plegaria con los que murieron en defensa de nuestra sagrada bandera.

Así lo ordenó el generoso Duque de Madrid, así lo mandó la ley de Dios, así pensó siempre la Comunion Tradicionalista, valiente hasta la temeridad en la defensa de sus sagrados principios, resignada y no vencida ni humillada nunca cuando la suerte le es contraria, generosa con el vencido cuando el triunfo corona sus esfuerzos.

Y hoy que desgraciadamente nuestra pobre patria, en vez de volver los ojos al Cielo pidiendo protección y amparo que nos salve de ese diluvio de calamidades que tiende á borrar del mapa nuestra nacionalidad; hoy que en vez de poner nuestra confianza en Dios, olvidándose

de El corre nuestra España desatentada hacia el abismo, hoy, con más motivo que nunca, la Comunion Tradicionalista, que tiene por base y fundamento capital los sacrosantos principios religiosos, hoy más que nunca, repetimos, debemos dar ejemplo de religiosidad, debemos orar, orar fervorosamente implorando los auxilios Soberanos para nuestra amada España. Intercesores nuestros ante Dios deben ser aquellos leales y valientes soldados que así en la paz como en la guerra su vida consagraron al servicio de la patria; padeciendo destierros, vejaciones y toda clase de sufrimientos antes que claudicar de sus sagrados deberes, de sus firmes y santas convicciones.

Recemos, sí; reúnanse el 10 de Marzo los carlistas, reunámonos ante los altares, reunámonos en nuestros Círculos, en nuestras casas, en donde se pueda y como mejor convenga á cada localidad, y recemos; únase este día por medio de la oración la gran familia Tradicionalista; elévese desde los ámbitos de toda España tierna plegaria hasta llegar ante Dios, y unidas las oraciones de la España Católica, el Señor se apiadará de esta infeliz nación, salvándonos de la ruina que ya dió comienzo. Si, únase la oración del humilde campesino con la del magnate, la de todos y de cada uno de nosotros con la plegaria ferviente llena de confianza en Dios y rebosando amor por España que desde el Palacio Lorenan al cielo eleva nuestro amadísimo Caudillo, que si un día al frente de sus voluntarios corrió á la pelea, el 10 de Marzo al frente de sus leales se postra ante el Altísimo, y ante el Rey de Reyes humilla su augusta frente y pide la salvación de su pueblo.

MAZA.



LUCHA Y VICTORIA

SONETO

Al revelar el Hacedor bendito
La Encarnación de Dios Verbo humanado,
¡Non serviam! gritó el angel rebelado.
«¿Quién como Dios?» Miguel respondió al grito.

Ignalarse á su Dios quiso el precito
Por envidia y soberbia devorado,
Y por Miguel del Cielo fué lanzado
Como pena eternal de su delito.

Luzbel ofrece el reino de la tierra
Porque perda nos, cual perdió la Gloria,
Y hace que el hombre á Dios declare guerra.

Este hecho no más hay en la historia,
En la del bien y el mal todo se encierra;
¡Volemos tras Miguel á la victoria!

EL CONDE DE GUERNICA.





MONARQUIA TRADICIONAL



Semilla de mártires

DESDE antiguo ha sido siempre semilla de mártires la sangre derramada por los justos en defensa de la verdad.

Y desde antiguo también ha sido la traición y el indiferentismo quien ha preparado el terreno para sembrar esa semilla.

Retrato de traidores, Judas al entregar al Divino Maestro por los treinta miserables dineros; ejemplo de indiferentes (*neutros* ó *acomodaticios*, *católicos* *impolíticos* y *católico-liberales*), Pilatos al lavarse las manos para no aparecer como cómplice de la condenación del inocente.

Desde entonces, la traición tuvo su raza y el indiferentismo formó su escuela. Al primer mártir, Jesucristo, siguieron millares de millones, apóstoles primero, discípulos después, fieles más tarde: á pesar de esto, la Religión por Aquel fundada, lejos de eclipsarse, se difundió majestuosa y gloriosamente por todos los ámbitos del mundo, ¡por más que indecisos ó solapados—se lavaran las manos los numerosos sucesores del primer indiferente, y se apercibiera al cobro de su venalidad y á las delicias del dios Exito la multiplicada falange de traidores!

Unida por tantos conceptos nuestra España, desde su formación y predominio, á la Religión del Crucificado, tenemos el primer ejemplo de traición político-religiosa en el Guadalete, que abrió sus puertas á la invasión sarracena. Sin embargo, no por este desastre tremendo la verdadera España había sucumbido: un puñado de héroes, semilla de tantísimo mártir inmolado, empezaba de nuevo la obra de la redención nacional en los abruptos riscos de Asturias.... ¡Siete siglos más tarde, á pesar de indiferentismos y de acomodamientos, y tras una lucha continua por parte de los buenos, se coronaba la obra de Pelayo con la toma de Granada!

Después de largo trascurso de tiempo de glorias y conquistas, en que la traición no osó asomar la cabeza porque los españoles *indiferentes* no se conocían en aquel entonces, vino la decadencia, expiatoria sin duda del primer pecado, al que siguieron otros y otros, hasta llegar á la presente centuria *liberal*. Disputado á la muerte de Fernando VII el derecho que á sucederle en el trono tenía su hermano Carlos V, promuévese la primera guerra civil en nuestro suelo: guerra religioso-política, de principios y de reivindicaciones, cuyos combatientes enarbolaban los unos la bandera de la Fe y de la Justicia, la de Licencia y Filosofismo los demás.

En el Convenio de Vergara experimentó su primera traición la causa carlista. Con Carlos V, brotó la semilla que habían de abonar con su sangre tantos miles de cruzados del derecho y de la verdadera libertad, que con Carlos VI y Carlos VII acudían espontáneamente á la lucha y al sacrificio en las guerras posteriores, dando con ello un mentís á esos modernos y falsos profetas que negaban toda fuerza y poder últimamente al Tradicionalismo, siendo así que para contrarrestarlo y vencer de nuevo tuvieron que resurgir los traidores, y tuvo el extranjerismo que imponer su veto en favor del gobierno de hecho establecido.

Actualmente—lo reconocen en tal ó cual arranque de espontánea sinceridad los mismos órganos del liberalismo—ni un solo paso ha ade antado este funesto sistema en contra de la causa tres veces santa de DIOS, PATRIA Y REY; el pleito á costa de tanta sangre y de tanto martir sostenido en defensa de la verdad por los carlistas, y alucinados por una horrible venda ú obligados por un cruel deber los hijos del pueblo que con las armas en la mano á la podre liberal sirvieron, sigue en el mismo estado. La bandera tradicionalista no se plega, ni menos nuestra entereza setuerce ni se dobla: po-

drán los contratiempos hacer más ó menos largo el triunfo definitivo, sin duda para aquilatar el mérito ó las virtudes de sus defensores, hombres y de condición terrena al fin. Pero matar las tradiciones gloriosas de España, apagar por completo la fe en los pechos españoles, hacer que emudezca por cualesquiera medios y violencias la voz de la verdad que retuena poderosa y amenazadora sobre la cabeza de la serpiente liberal, eso... eso no se verá nunca, porque la causa carlista es la causa de la Iglesia en España, y sabido es que *contra eam non preva ebunt*.

Además, de nuestra parte está ya el triunfo moral que nos han proporcionado con una clarividencia extremada los hechos consumados por el liberalismo durante su luctuosa dominación: la corrupción, el despilfarro, desmembramiento de territorio, falta de decoro en todo y rebajamiento y envilecimiento por el *doquier* oficial, ahí está su obra: ellos mismos, los participantes del botín, se echan con frecuencia en cara sus *virtudes* y dicen quienes son. Ellos, los *acusados*, ven en los carlistas sus *JUECES*, y mientras se afanan en acabar de recoger las piltrafas que le quedan á la madre Patria, se vé turbado su placer y sosiego por el espectro *acusador*, al que buscan exterminar, por más que confundan impiamente á veces los gritos de su propia conciencia con el anatema y las maldiciones de los verdaderos españoles, los soldados de la tradición.

Pero... no importa que nos demuestren su saña, ni menos deben asustarnos los alaridos de nuestros mortales enemigos: legiones de mártires nos precedieron si acaso en el sacrificio y desde el cielo nos saludan y alientan, animándonos al combate y á perseverar en el bien. Nuestra causa es la causa de DIOS, la causa de la PATRIA y la causa del REY: sigamos, pues, peleando hoy con más ardor que nunca por DIOS, la PATRIA y el REY, que pelear por este lema, por esta causa, por esta bandera, es buscar la gloria, y morir en esta lucha es volar á la eternidad.

¡Semilla de mártires será nuestro sudario!

LEONCIO.



NUESTRO DIBUJO

Dedicamos las páginas segunda y tercera á honrarlas con el dibujo alegórico que dedican á los MÁRTIRES nuestros distinguidos redactores artísticos Sres. D. Fausto Morell y D. Vicente Furió. Como habrán visto nuestros lectores, el Santo Angel Custodio de España figura en el centro del dibujo, teniendo en sus manos la palma del martirio acreedora á los que sucumbieron luchando por *Dios*, la *Patria* y el *Rey*, en esa España cuyo mapa tiene el Angel á sus pies, y la que tanto bueno hizo y á tanto llegó cuando aquel santo lema guiaba á todos los españoles. Sin embargo, el dedo de ese mismo Angel Custodio nos señala el sol que ha de venir á alumbrar tanta oscuridad como la de que somos víctimas ó á la á que estamos condenados en ese suelo corrompido. Con *Dios*, *la Patria* y *Rey* el sol no se ponía en nuestros dominios; sin *Dios*, ni *Patria*, ni *Rey*, parece esta la triste mansión de las tinieblas, á la que puede servir de primordial detalle tanto desastre y calamidad por España sufrida y por los españoles aguantada.

¡Arriba, pues, ese sol justiciero y claro, sino perecemos!

LA REDACCIÓN.

Mártires Mallorquines

D. MIGUEL BORDOY

D. Miguel Bordoy y Talladas, hijo de don Miguel y de D.^a Francisca Ana, natural de Felanitx, nació día 4 Junio 1775. Estudió las primeras letras en su pueblo natal, y después pasó á Palma á estudiar en el Seminario Conciliar de San Pedro, siendo alumno interno; fué paje del Obispo D. Bernardo Nadad y ordenado Pbro. día 21 Diciembre 1799.

Hizo oposiciones de Rectoría, y á pesar de serle aprobados sus actos, fué nombrado Vicario de Vilafranca donde sirvió por espacio de diez años. Más tarde se presentó otra vez á oposiciones de Rector, se aprobaron igualmente sus actos y fué nombrado, Vicario de Inca, desempeñando dicho cargo por el tiempo de un año. Por tercera vez se presentó como opositor á las Rectorías vacantes de Selva y Sansellas, y fué agraciado con la primera, siéndole colada la Rectoría día 20 Agosto 1810, y la regentó por espacio de diez años. Durante este tiempo hizo oposiciones á la Canongía Penitenciaria, y si bien fué el agraciado por haber sobresalido á los demás, no pudo obtenerla por falta de la edad competente. Últimamente se presentó como opositor á la Rectoría de Manacor, y después de unas oposiciones brillantes, fué nombrado tal día, 28 Diciembre 1826, tomando posesión de la misma por medio de su hermano D. Jaime Bordoy Pbro. y Beneficiado, día 4 Febrero 1827.

Durante el tiempo de su Rectorado en Manacor hizo construir la Vicaría de dicha villa, hizo varias reformas y mejoras en el hospital y hospicio, y además compró un reo por carecer de él dicha villa, todo á expensas suyas.

Después de la muerte de Fernando VII y de haber estallado la guerra civil se impuso un enorme tributo á todos los Rectores, y después de satisfecho por él, se le formó causa el año 1834 á instancia de los liberales, imputándole que era contrario á los actos del gobierno constituido y que había vertido palabras subversivas ó contrarias al mismo y de simpatía á Don Carlos, acumulándole cosas y patabras absolutamente falsas.

Mientras duró el sumario, estuvo detenido el Rdo. Oliver en Palma, detención que duró once meses y días, hasta que á lo último fué el señor Rector desterrado á Cartagena en donde vivía con su criado Ramón y el hermano Jesuita apellidado Palou. En el destierro de Cartagena, pues, le honraron con el martirio los liberales, de la *valiente* manera que vera el lector.

El día 20 Mayo de 1836, según carta (sin fecha) que recibió su familia (y que creyó era del hermano Jesuita Palou), se dice: «Entraron en nuestra casa el mismo día veinte y seis hombres armados con sables y espadas y nos hicieron bajar á la calle, empezando á golpear al Rector hasta que fué muerto. El hermano Palou y Ramón su criado pudieron retirarse y librarse de los asesinos.» Las autoridades instruyeron la correspondiente sumaria poniendo presos á unos treinta, y cuatro fueron condenados á muerte.

¡Descanse en paz el Rdo. Bordoy!

CRÓNICA GENERAL

DEL EXTRANJERO

La noticia de la prisión del general boer Cronje ha causado impresión penosísima en todas partes.

La invencible simpatía que inspiran la nobleza y el heroísmo del pueblo boer, hacen doblemente sensible este fracaso, si es que en absoluto merece el nombre de tal.

No puede negarse que la prisión de Cronje con tres mil boers más, es una grave contrariedad, pero más grave fué para nosotros la batalla de Trafalgar y las pérdidas de Zaragoza y Gerona, y, sin embargo, estos hechos constituyen tres de los mayores timbres de gloria de que puede envanecerse el pueblo español.

Del mismo modo la rendición de Cronje es un nuevo título que el pueblo boer ha adquirido á la admiración del mundo.

Tal es nuestro parecer que por no ser técnico puede estar en oposición con el de los que tengan esta cualidad, pero creemos y seguiremos creyendo mientras no se nos pruebe lo contrario, que esta desgracia, si debe conceptuarse como tal, es de aquellas que hay que presenciar con la cabeza descubierta y la admiración más profunda retratada en el semblante.

Cronje cercado con 12.000 hombres por los ingleses, rompe el cerco y pone en libertad á 9.000 soldados, es decir las tres cuartas partes de su ejército, que será más tarde la infranqueable barrera en que se estrelen todos los esfuerzos de los ingleses por llegar á Bloemfontein.

Si cae prisionero y con él una cuarta parte de sus soldados, su prisión salva al Orange y salva á su ejército. Este heroísmo sólo es comparable con el de los regimientos que inmolan hasta su último hombre por detener al enemigo y porque se salve el ejército perseguido.

NACIONAL

Si entre los católicos no ha tenido nunca simpatías Romero Robledo, ahora tiene menos aún desde que la Masonería piensa elegirle para su Gran Oriente ignoramos si de conformidad con él. Si acepta, no lo extrañemos tratándose de un jefe político liberal que cuenta en su microscópico grupo al masón Borés, diputado á Cortes por Torrente, y al masón Bergamín; también diputado conocido en la logia *Lumen* de Malaga por Fohe.

DE PALMA

Nuestros correligionarios de Felanitx se proponen celebrar mañana con gran solemnidad la fiesta de nuestros Mártires. Por la mañana acudirán al acto religioso en el templo y por la noche habrá velada literario-musical en el *Círculo Tradicionalista*.

Una comisión de Palma se propone pasar á dicha ciudad para asistir á los expresados actos.

¡Bien por los carlistas felanigenses!



El lunes por la noche falleció el conocido profesor de esgrima Mr. Raymond Marc.

De origen francés, era el finado un intachable varón, religioso y carlista hasta más serlo.

Suscriptor de LA TRADICIÓN desde el comienzo de nuestras campañas, queremos dedicar al amigo este recuerdo, suplicando por su alma una oración de todos los nuestros.

El sábado próximo, Dios mediante, transcribiremos un artículo de *La Almudaina* de anteayer que dedica al finado un distinguido y particular amigo nuestro.

Requiescat in pace el integérrimo varón.

Los periódicos liberales de la península dan cuenta de haber sido condenada la revista católica *El Urbión* por los obispos de Mallorca y Barcelona.

Pero, á sabiendas de que mienten, aseguran que esa revista es carlista.

No es verdad. Al fundarse *El Urbión* fué afecto al señor Nocedal; pero más tarde dejó de pertenecer á dicho partido. Por lo tanto en la actualidad *El Urbión* no era carlista ni integrista.

La *Gaceta* publica una Real orden disponiendo que los presupuestos de las escuelas públicas de primera enseñanza que han de formarse en Abril próximo, sólo comprenderán el semestre hasta 1.^o de Julio, y que en lo sucesivo los mencionados presupuestos se harán en Octubre, formándolos de modo que comprendan los años naturales, conforme está previsto en la ley últimamente aprobada que unificó el año natural y el económico.

El itinerario definitivamente establecido por la Compañía Transatlántica de Barcelona, de acuerdo con el Gobierno, para la línea de sus vapores correos recientemente establecida de Venezuela-Colombia, es el siguiente:

A la ida: Génova, Barcelona, Málaga, Cádiz, Las Palmas de la Gran Canaria, Santa Cruz de Tenerife, Puerto-Rico, la Habana y Colón. Al regreso: Colón, Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guaira, Carúpano, Ponce, Puerto Rico, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Cádiz, Barcelona y Génova.

Palma Tipo-lit. Amengual y Muntaner.